



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des produits de
l'ameublement

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Office Furniture-Meubles - Carling		
Solicitation No. - N° de l'invitation EP837-161021/A		Date 2015-11-19
Client Reference No. - N° de référence du client 20161021		Amendment No. - N° modif. 006
File No. - N° de dossier pq956.EP837-161021	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PQ-956-68135		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-10-08
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-11-27		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Goyette, J-F		Buyer Id - Id de l'acheteur pq956
Telephone No. - N° de téléphone (613) 219-0728 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-5706
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Carling Campus 3500 Carling Avenue Ottawa, On K2H 8E9		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

*****This is the French version of the latest amendment*****

Cette modification est émise afin de répondre à des questions, d'émettre une version autocad de l'Annexe A-3 et de prolongé la date de fermeture des soumissions.

1- Prolongé la date de fermeture des soumissions.

À: La page 1 de la demande d'offres à commandes

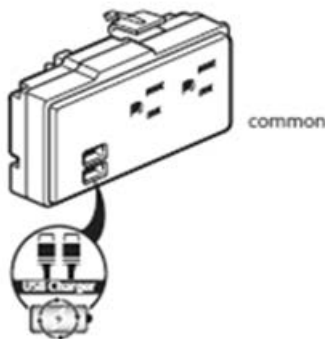
Supprimer: L'invitation prend fin le 2015-11-20 à 2:00pm

Inserer: L'invitation prend fin le 2015-11-27 à 2:00pm

2- Questions et réponses

Q 28. Annexe A, 8.2.2.3 : La prise ci-dessous est-elle acceptable?

**15 Amp Duplex Receptacle
with USB Charging Outlet**



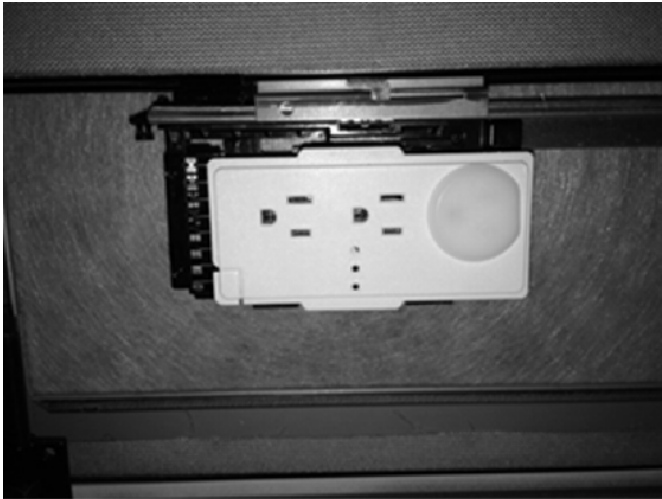
R 28. **Non, cette option proposée n'est pas jugée acceptable par TPSGC et le ministère de la Défense nationale.**

Par rapport aux chargeurs USB, nous avons deux préoccupations.

- 1. Les chargeurs USB consomment de l'électricité même lorsqu'ils ne servent pas.**
- 2. La consommation d'électricité de toutes les prises de l'ensemble des postes de travail, bien que très faible, est cumulative. Cela aura un coût monétaire pour le Canada, ainsi qu'un impact environnemental.**

Nous aurions besoin que des caractéristiques techniques additionnelles soient rédigées pour les prises USB, afin d'assurer la qualité, un courant électrique adéquat et une compatibilité avec les appareils du gouvernement. Ce processus perturberait le processus d'appel d'offres et risquerait de ne pas respecter le calendrier global du projet.

Q 29. Annexe A, 8.2.2.3 : La prise ci-dessous est-elle acceptable?



Nota : Le dispositif de désactivation de prise illustré sur la photographie est non amovible.

Les deux solutions proposées se fondent sur des produits d'usine standard homologués UL et CUL. La solution USB est alimentée par l'intérieur à partir de la prise, et ce, à seulement 5 V c.c. et 2 A partagés. L'autre solution proposée équivaut exactement à une prise double qui comporte seulement six points de branchement par poste de travail (trois prises doubles) conformément au devis, sans charge supplémentaire. Cette option respecte entièrement les prescriptions.

R 29. Non, cette option proposée n'est pas jugée acceptable par TPSGC et le ministère de la Défense nationale. Comme cette solution n'est pas un produit couramment utilisé, cela aura une incidence ultérieure sur l'entretien et le remplacement des prises.

3- Version Autocad de l'Annexe A-3

Supprimer: Annex A-3 floorplan.pdf

Inserer: ANNEX A_3 CAD floorplan.zip

(voir nouvelle pièce jointe)

Il y a des différences entre la version .pdf et la version Autocad de ce document, la version Autocad a priorité.